

**DOLOMITI-SUPER-PREMIERE 29/11-23/12/2008****4=3 LA PRIMA NEVE: 4 giorni al prezzo di 3**

Una giornata di vacanza sulla neve in omaggio da 3 notti in poi. Offerta valida per il soggiorno alberghiero, lo skipass, i corsi di sci e il noleggio dell'attrezzatura.

Ultimo giorno di pernottamento: 22/12/08; ultimo giorno validità skipass: 23/12/08.

4=3 EARLY SNOW: 4 days at the price of 3

A fun ski day for free if you decide to stay more than 3 days - accommodation, skipass, group ski lessons and equipment hire. Last day of accommodation: 22/12/08, last day of skipass: 23/12/08.

4=3 ERSTER SCHNEE: 4 Tage zum Preis von 3

Nach 3 Tagen Aufenthalt bekommen Sie einen Skiurlaubstag in den traumhaft schönen Dolomiten geschenkt, und zwar mit Hotel, Skipass, Schischule und Schiverleih.

Letzte Übernachtung: 22.12.2008, letzter gültiger Skipasstag: 23.12.2008

Vedi pag. / See page / Siehe Seite 6-7

**NATALE / CHRISTMAS / WEIHNACHTEN 20-26/12/2008****4+1 SPECIALE NATALE**

Per le vostre vacanze di Natale eccovi un altro regalo da mettere sotto l'albero: un giorno in omaggio alle famiglie che prenotano 5 giorni di vacanza in questo periodo presso gli alberghi convenzionati.

4+1 A SPECIAL PRESENT FOR YOUR CHRISTMAS HOLIDAY

One day free accommodation for families booking a 5-day stay during this period at the participating hotels.

4+1 UND ZU WEIHNACHTEN EINE WEITERE BESCHERUNG

Familien, die während dieser Zeitspanne einen 5-tägigen Aufenthalt bei den an der Aktion beteiligten Hotels buchen, bekommen einen Tag geschenkt

Vedi pag. / See page / Siehe Seite 8

**DOLOMITI-SUPERCLASSIC 17-25/01/2009****COPPA DEL MONDO DI SCI FEMMINILE 23-24-25 GENNAIO**

Se trascorrete la vostra settimana bianca a Cortina in questo periodo, non mancate all'ormai storico appuntamento della Coppa del Mondo di Sci Femminile: potrete assistere a bordo pista GRATUITAMENTE a tutte le gare!

LADIES ALPINE SKI WORLD CUP: JANUARY 23rd+24th+25th

If you spend your ski holiday in Cortina during this period, don't miss the unique chance of watching LIVE races of the Ladies Alpine Ski World Cup: the entrance along the slope is FREE!

SKIWELT CUP DER DAMEN: 23. 24. UND 25. JANUAR

Wenn Sie während dieser Zeit Ihren Skiurlaub in Cortina verbringen, dann können Sie alle Skiweltcup Rennen Live erleben: der Eintritt entlang der Piste ist FREI!

Vedi pag. / See page / Siehe Seite 9

**DOLOMITI-SUPER-KIDS 14/03 - Fine stagione / End of Season / Saisonende****SKI SPECIAL FOR KIDS: BAMBINI A PREZZO ZERO!**

Skipass & Alloggio gratuito fino a 8 anni, sconto del 50% fino ai 12.

Sconto del 20% su corsi di sci collettivi e noleggio.

SKI SPECIAL FOR KIDS: CHILDREN DO NOT PAY!

Free Accommodation & Skipass up to 8 years, 50% discount between 8-12. Moreover, 20% discount on group ski lessons and ski equipment rental.

SKI SPECIAL FOR KIDS: KIDS ZAHLEN NIX!

Unterkunft und Skipass GRATIS bis 8 Jahre, halber Preis bis 12. Skischule und Skiverleih um 20% ermäßigt.

Vedi pag. / See page / Siehe Seite 10, 12

**DOLOMITI SUPER SUN 14/03 - Fine stagione / End of Season / Saisonende****7=6 SCIARE AL SOLE DI PRIMAVERA: 7 giorni al prezzo di 6**

Una giornata di vacanza sulla neve in omaggio per divertirsi sulle piste sotto il sole di primavera: soggiorno alberghiero di 7 giorni al prezzo di 6, skipass, corsi di sci e noleggio di 6 giorni al prezzo di 5.

7=6 SKI & SUN: 7 days at the price of 6

A ski day for free to welcome the Spring and enjoy the Easter Sun. 7-day accommodation at the price of 6 and 6-day skipass, ski lessons and rental at the price of 5.

7=6 SONNENSKILAUFLAUF: 7 Tage zum Preis von 6

Beim Skifahren an warmen Sonnentagen bekommen Sie einen Skiurlaubstag geschenkt. 7 Tage im Hotel zum Preis von 6 und 6 Tage Skipass, Schischule und -verleih zum Preis von 5.

Vedi pag. / See page / Siehe Seite 11-12

Le offerte sono valide esclusivamente presso gli esercizi che aderiscono alle iniziative nelle zone Dolomiti Superski aperte durante questo periodo. Per ottenere le gratuità e gli sconti richiedere l'apposito buono presso l'albergo.

PRENOTAZIONI:

direttamente presso gli esercizi di vostra scelta.

The Special offers are valid only at participating hotels and facilities in the Dolomiti Superski areas open during this period. To be entitled to these special offers, please ask for the appropriate voucher at the hotel of your choice.

RESERVATIONS:

through the facilities of your choice.

Die Sonderangebote gelten nur bei den an der Aktion beteiligten Betrieben in den offenen Dolomiti-Superski-Gebieten.

Für die Ermäßigungen bitte den Gutschein im Hotel anfordern.

RESERVIERUNGEN:

direkt bei den teilnehmenden Betrieben.



INFO: CORTINA TURISMO
www.cortina.dolomiti.org
Tel. +39 0436 866252
Fax +39 0436 867448
cortina@dolomiti.org